



BUREAU DE L'ASSEMBLEE

AS/Bur/CB (2017) 06

1<sup>er</sup> juin 2017

## Aux membres de l'Assemblée

### Carnet de bord de la réunion tenue à Prague le 29 mai 2017

Le Bureau de l'Assemblée, réuni le lundi 29 mai 2017 à Prague, sous la présidence de M. Pedro Agramunt, Président de l'Assemblée, puis sous celle de Sir Roger Gale (Royaume-Uni, CE), Vice-Président de l'Assemblée, en ce qui concerne :

- **Communications** : a pris note des communications du Président de l'Assemblée et de la Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe ;
- **Commission permanente (Prague, 30 mai 2017)** : a pris note du projet d'ordre du jour ;
- **Troisième partie de session de 2017 (Strasbourg, 26-30 juin)** : a établi le projet d'ordre du jour ;
- **Renvois et transmissions en commissions** : a examiné et approuvé les renvois et transmissions tels que présentés en annexe 1, sous réserve de ratification par la Commission permanente ;
- **Composition du groupe d'enquête externe indépendant chargé d'examiner les allégations de corruption au sein de l'Assemblée** : a pris note de deux mémorandums préparés par le Secrétaire Général de l'Assemblée et, suite à un vote, a désigné Sir Nicolas Bratza (Royaume-Uni), M. Jean-Louis Bruguière (France) et Mme Elisabeth Fura (Suède) comme membres du groupe d'enquête externe indépendant, sous réserve de ratification par l'Assemblée par le biais du Rapport d'activité ;
- **Observation d'élections** :
  - i. *Arménie : élections législatives (2 avril 2017)* : a approuvé le rapport de la commission ad hoc ;
  - ii. *Serbie: élection présidentielle (2 avril 2017)* : a approuvé le rapport de la commission ad hoc ;
  - iii. *Turquie: référendum sur les amendements à la Constitution (16 avril 2017)* : a approuvé le rapport de la commission ad hoc tel qu'amendé ;
  - iv. *Albanie : élections législatives (25 juin 2017)* : a pris note du changement de la date des élections, a approuvé la liste révisée des membres de la commission ad hoc (annexe 2) et a autorisé le Président de l'Assemblée à approuver les changements à la liste des membres qui pourraient être proposés par les groupes politiques, le cas échéant ;
- **Prix des Droits de l'Homme Václav Havel** : a pris note du mémorandum préparé par le Secrétaire Général de l'Assemblée et, suite à un vote, a nommé Mme Marie-Louise Bemelmans-Videc (Pays-Bas) comme membre du Jury ;
- **Représentation institutionnelle de l'Assemblée en 2017** : a approuvé la désignation de Mme Adele Gambaro (Italie, ADLE) comme membre auprès du Comité des œuvres d'art, telle que proposée par la commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias ;

- **Questions diverses :**

- o suite à un vote, a confirmé sa position de retirer sa confiance au Président de l'Assemblée et sa décision de ne l'autoriser à entreprendre aucune visite officielle, à participer à aucune réunion, ni à prononcer aucune déclaration publique au nom de l'Assemblée ;
- o a pris note qu'à compter de la partie de session de juin 2017, les membres de la délégation de l'Assemblée du Kosovo auront accès à l'hémicycle de l'Assemblée, sans que des sièges permanents ne leur soient attribués ;

- **Dates et lieux des prochaines réunions :**

Lundi 26 juin 2017, Strasbourg à 8 h ;  
Vendredi 30 juin 2017, Strasbourg à 8 h 30 ;  
Lundi 4 septembre 2017, Paris, à 9 h ;  
Lundi 9 octobre 2017, Strasbourg, à 8 h ;  
Vendredi 13 octobre 2017, Strasbourg, à 8 h 30.

Sonia Sirtori

---

Copie aux :

Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire  
Directeur Général, Directeur et agents du Secrétariat de l'Assemblée parlementaire  
Secrétaires des délégations nationales et des groupes politiques de l'Assemblée  
Secrétaires des délégations d'observateurs et de partenaires pour la démocratie  
Secrétaire Général du Congrès  
Secrétaire du Comité des Ministres  
Directeurs Généraux  
Directrice du Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe  
Directrice du bureau du Commissaire aux droits de l'homme  
Directeur de la Communication  
Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe

## Annexe 1

### Renvois et transmissions en commissions

#### A. Renvois et transmissions en commissions

[Doc. 14271](#), proposition de résolution, Protéger et soutenir les victimes du terrorisme : renvoi à la commission des questions politiques et de la démocratie *pour rapport* ;

[Doc. 14275](#) proposition de résolution, Coopération avec les mécanismes de protection des droits de l'homme des Nations Unies – un défi pour le Conseil de l'Europe et ses Etats membres : renvoi à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport* ;

[Doc. 14276](#), proposition de résolution, La situation humanitaire des réfugiés dans les pays voisins de la Syrie : transmission à la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées *pour information* ;

[Doc. 14295](#), proposition de résolution, Lutter contre l'impunité par la prise de sanctions ciblées dans l'affaire Sergueï Magnitski et les situations analogues : transmission à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour information* ;

[Doc. 14296](#), proposition de résolution, Une solution à deux Etats en Israël et en Palestine : renvoi à la commission des questions politiques et de la démocratie *pour rapport* ;

[Doc. 14299](#), proposition de résolution, Instaurer des règles garantissant des référendums équitables dans les Etats membres du Conseil de l'Europe: renvoi à la commission des questions politiques et de la démocratie *pour rapport* ;

[Doc. 14301](#), proposition de résolution, La situation des droits de l'homme dans les régions occupées de Géorgie : consultation de la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *sur les éventuelles suites à donner* ;

[Doc. 14302](#), proposition de résolution, Révision des règles relatives à l'observation des élections par l'Assemblée parlementaire : classement sans suite ;

Décision du Bureau, La situation au Kosovo\*, renvoi à la commission des questions politiques et de la démocratie *pour rapport*.

#### B. Réponses après consultation

[Doc. 14188](#), proposition de résolution, Elections illégales dans la République autonome occupée de Crimée et dans la ville de Sébastopol : classement sans suite ;

[Doc. 14094](#), proposition de résolution, Lutter contre les innombrables atteintes aux droits et libertés démocratiques en Israël, et en particulier contre la «loi relative à la transparence» ou «loi relative aux ONG» : classement sans suite.

#### C. Prolongation de renvois

[Doc. 13555](#) , proposition de résolution, Pour un véritable dialogue parlementaire avec l'Algérie (Renvoi 4065 du 3 octobre 2014 – validité: 30 juin 2017 (prolongé le 20 juin 2016)) : prolongation jusqu'au 31 janvier 2018 ;

[Doc. 13812](#) , proposition de résolution, L'avenir de la Libye entre les menaces du terrorisme et une perspective démocratique (Renvoi 4140 du 26 juin 2015 – validité: 26 juin 2017) : prolongation jusqu'au 31 janvier 2018 ;

[Doc. 13280](#) , proposition de recommandation, La coordination pour une bonne gouvernance d'internet (Renvoi 4000 du 30 septembre 2013 – validité: 30 juin 2017 (prolongé le 24 juin 2016)) : prolongation jusqu'au 30 juin 2018 ;

-----  
\* Toute référence au Kosovo mentionnée dans ce texte, que ce soit le territoire, les institutions ou la population, doit se comprendre en pleine conformité avec la Résolution 1244 du Conseil de Sécurité des Nations Unies et sans préjuger du statut du Kosovo.

[Doc. 13484](#), proposition de résolution, Présidence azerbaïdjanaise du Conseil de l'Europe: quelles sont les suites à donner en matière de respect des droits de l'homme? (Renvoi 4050 du 23 juin 2014 – validité: 23 juin 2017 (prolongé le 20 juin 2016)) : prolongation jusqu'au 30 septembre 2017 ;

[Doc. 13614](#), proposition de résolution Renforcer l'Etat de droit dans les pays d'Europe du Sud-Est grâce à des réformes ciblées du système judiciaire (Renvoi 4087 du 17 novembre 2014 – validité: 30 juin 2017 (prolongé le 14 octobre 2016)): prolongation jusqu'au 31 octobre 2017.

## **Annexe 2**

### **Liste des membres de la commission pour observer les élections législatives en Albanie (25 juin 2017)**

**Président:** Paolo CORSINI, Italie (SOC)

#### **Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)**

Elena CENTEMERO, Italie  
Yves POZZO di BORGIO, France  
Ionuț-Marian STROE, Roumanie  
Attila TILKI, Hongrie

#### **Groupe socialiste (SOC)**

Stefan SCHENNACH, Autriche  
Predrag SEKULIĆ, Monténégro  
Jan ŠKOBERNE, Slovénie  
Paolo CORSINI, Italie \*  
Marianne MIKKO, Estonie  
Florian KRONBICHLER, Italie  
Luis Alberto ORELLANA, Italie  
Idália SERRÃO, Portugal  
Mirolsav NENUTIL, République Tchèque  
Joseph DEBONO-GRECH, Malte

#### **Suppléant**

Muslum MAMMADOV, Azerbaïdjan

#### **Groupe des conservateurs européens (CE)**

Ingebjørg GODSKESEN, Norvège\*  
Erkan KANDEMIR, Turquie  
Serhii KIRAL, Ukraine  
Jaroslaw OBREMSKI, Pologne

#### **Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)**

Reina BRUIJN-WEZEMAN, Pays-Bas  
Eerik Niiles KROSS, Estonie \*  
Andrea RIGONI, Italie  
Mart van de VEN, Pays-Bas

#### **Suppléant**

Fernando MAURA, Espagne

#### **Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)**

Marco NICOLINI, Saint-Marin\*

#### **Suppléant**

Miren Edurne GORROTXATEGUI, Espagne

#### **Co-rapporteur de la commission de suivi (ex officio)**

Joseph O'REILLY, Irlande

#### **Commission de Venise**

Nikolai VULCHANOV, Expert  
Mesut BEDIRHANOGLU, Administrateur

#### **Secrétariat**

Bogdan TORCĂTORIU, Administrateur, Division de l'observation des élections et de la coopération interparlementaire  
Franck DAESCHLER, Assistant administratif principal, Division de l'observation des élections et de la coopération interparlementaire  
Anne GODFREY, Assistante, Division de l'observation des élections et de la coopération interparlementaire

\* membres de la délégation préélectorale